



Официальный Дистрибьютор:

**Корпорация СКАЙРОС**

190000, Санкт-Петербург,  
пер. Гривцова, д.6, В  
телефон: +7 (812) 448-1000,  
факс: +7 (812) 448-1001  
интернет:  
[www.domofon-best.ru](http://www.domofon-best.ru); [www.skyros.ru](http://www.skyros.ru)  
E-mail: [sale@domofon-best.ru](mailto:sale@domofon-best.ru)

# SSS SIEDLE

S. Siedle & Sohne Telefon- und  
Telegraphenwerke Stiftung & Co  
**Made in Germany.**  
[www.siedle.de](http://www.siedle.de)



**Видео комплект**

VSS 711-0

**Второй монитор для  
видео комплекта**

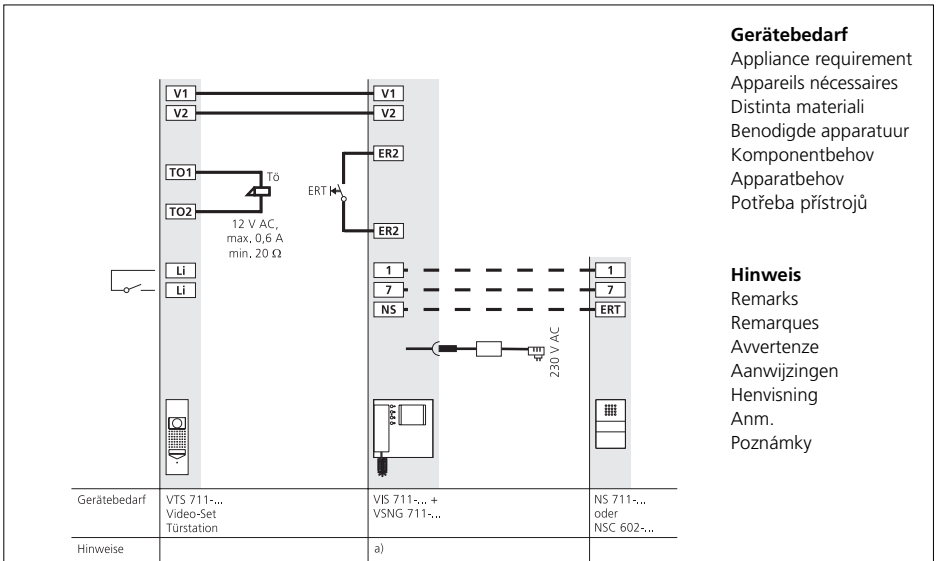
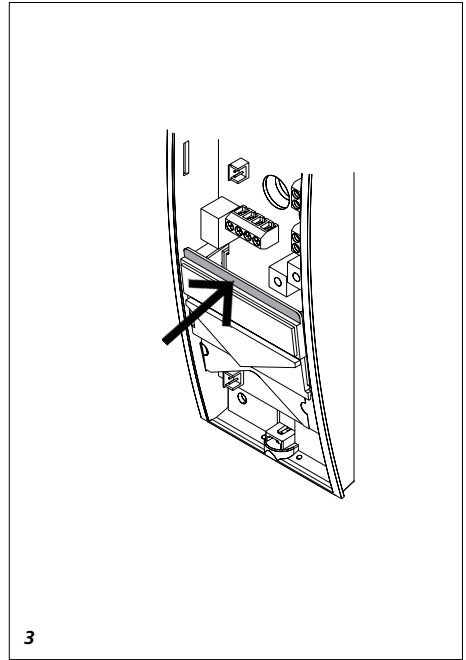
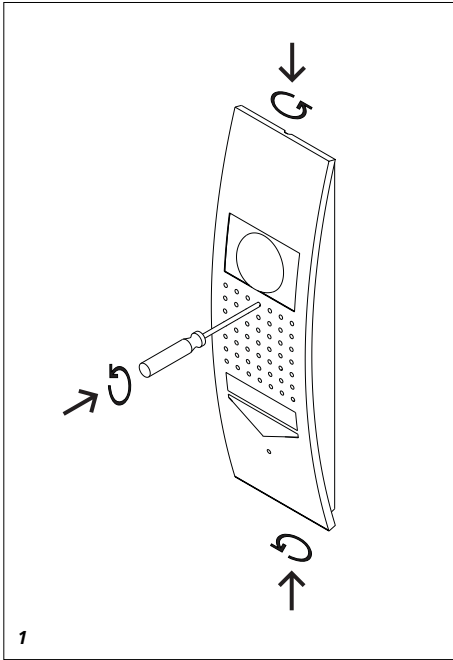
VIS 711-0

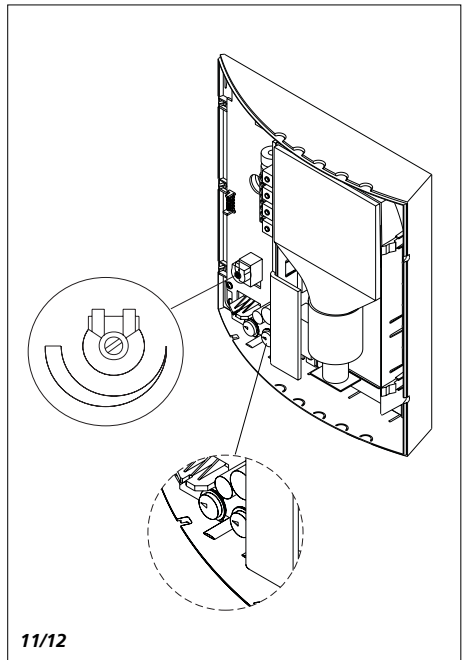
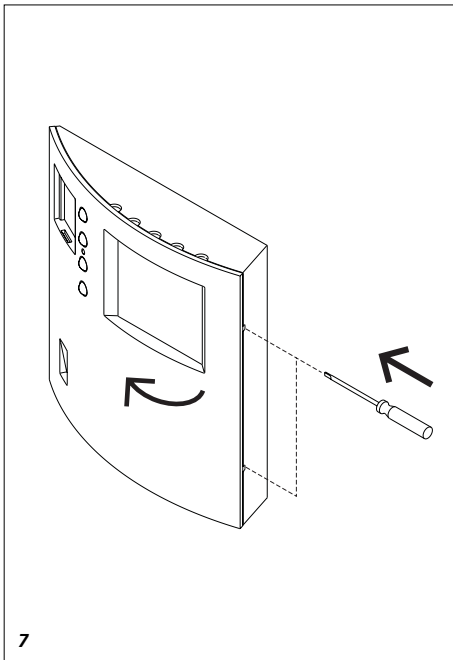
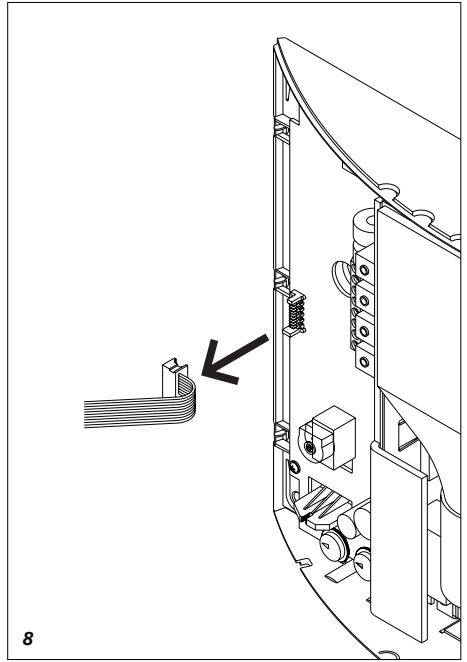
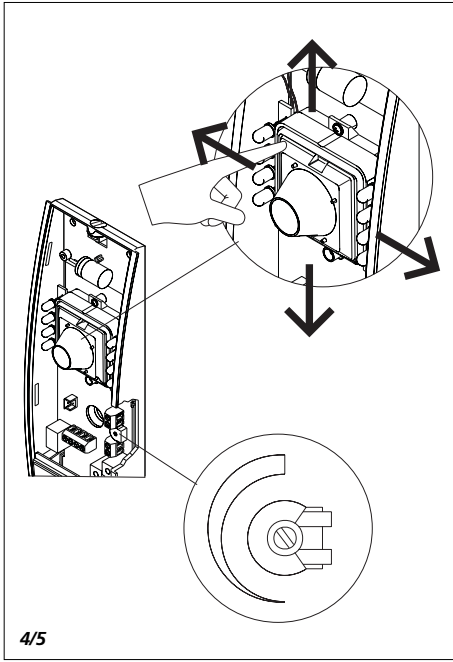
**Video Set**

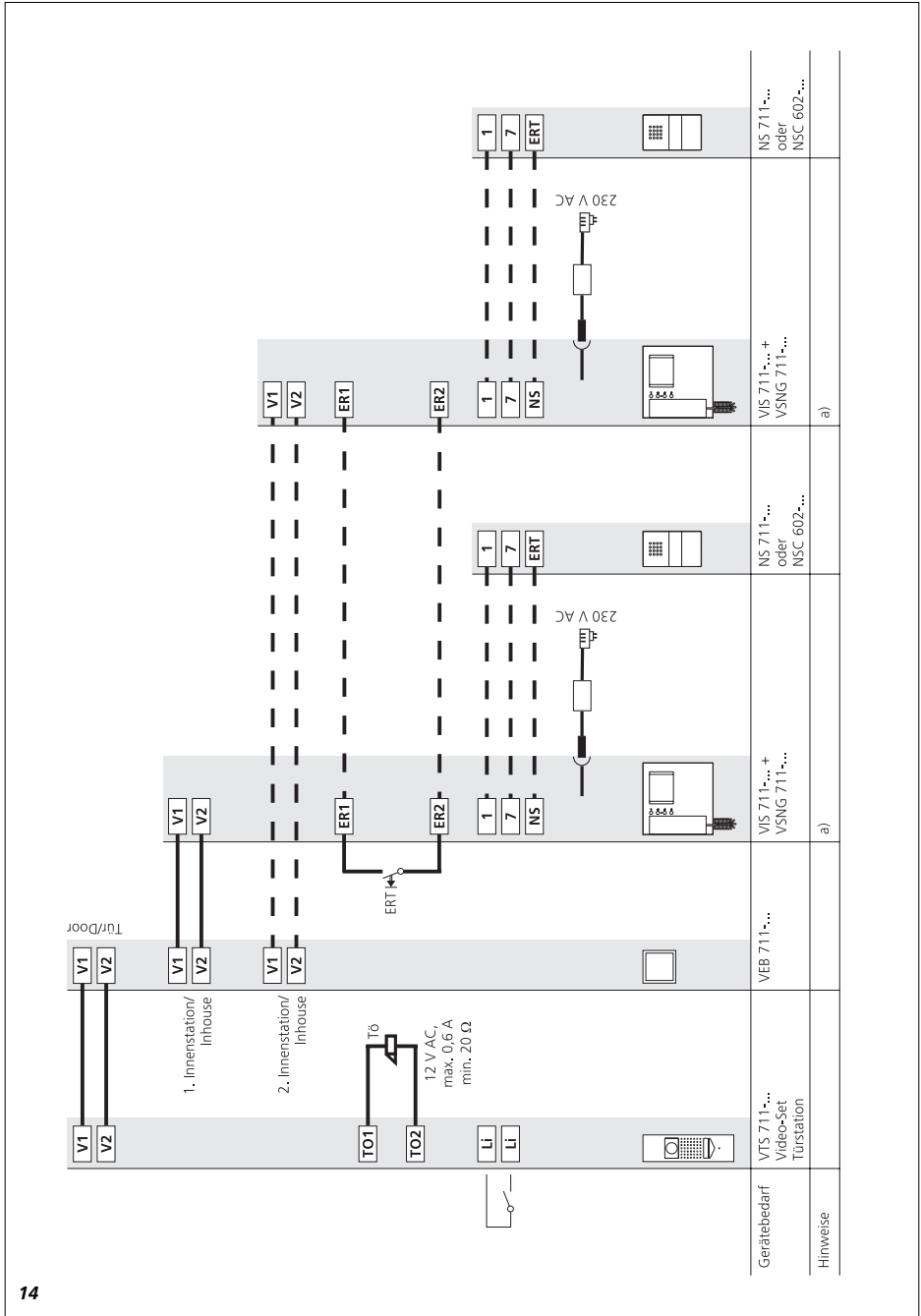
VSS 711-0

**Video in house station  
to upgrade the Video Set**

VIS 711-0







# Инструкция по монтажу

## Применение

Видео - домофон предназначен для частных домов или для обеспечения безопасности квартир с использованием двухпроводной технологии с защитой от изменения полярности. Идеально подходит для монтажа, а также для модернизации оборудования с использованием существующих линий. Видео комплект может быть дополнен вторым монитором VIS 711-0

**Для второго монитора дополнительно потребуются видео разветвитель VEB 711-0 и блок питания VSNG 711-0.**

## Монтаж видео панели.

1. Ослабить головки винтов, расположенных в центре, а также в верхней и нижней части кожуха и снять лицевую панель.

- Отделить кабель переговорного устройства от разъема.
  - Поместить соединительные кабели в корпус и закрепить в углах, используя 4 винта.
  - Оптимальная высота для монтажа камеры – 1,60 м.
2. Подсоединить провода согласно схеме.

## Установка/замена бирки с именем владельца.

3. При снятой лицевой панели надавите на покровную пластину бирки и снимите ее. Сделайте необходимую запись на имеющихся вставках, поместите на место и установите покровную пластину.

## Регулировка камеры.

4. При снятой лицевой панели и при активации изображения, поверните объектив камеры в требуемом направлении ( $\pm 17^\circ$ ).

## Контроль уровня громкости переговорного устройства.

5. При снятой лицевой панели и при активации аудио канала, установите потенциометр "V", используя отвертку размера «1».

## Контроль открытой двери.

При нажатии кнопки на панели вызова или кнопки открывания двери на аппарате абонента, для посетителя звучит подтверждающий тональный сигнал.

6. (иллюстрация отсутствует)

Соедините кабель переговорного устройства с "LS"; Поместите обратно лицевую панель, закрепите

винтами в центре, наверху и внизу.

## Монтаж аппарата (монитора).

7. Откройте корпус монитора легким нажатием на подпружиненные язычки, используя отвертку размера «1» через имеющиеся отверстия на правой боковой поверхности корпуса.

8. Поверните на шарнирах лицевую панель влево, отсоедините ленточный кабель от несъемного разъема «S1» на печатной плате и снимите лицевую панель.

- Установите соединительные кабели в верхней части монтажной коробки и закрепите с помощью 4 винтов.

9. Подсоедините провода в соответствии со схемой.

10. (Иллюстрация отсутствует).

Соедините блок питания шины, используя 5 - метровый низковольтный кабель с разъемом кнопки вызова в левой части корпуса.

## Регулировка громкости сигнала вызова монитора.

11. При снятой лицевой панели, установите требуемый уровень громкости потенциометром «P1», используя отвертку размера «1».

## Регулировка яркости и контрастности.

12. Регулировки расположены под монитором с левой стороны.

13. (Иллюстрация отсутствует).

## Сборка монитора.

Подсоедините ленточный кабель в верхней части корпуса к печатной плате (S1), навесьте панель на петли, зафиксируйте слева, защелкните справа.

## Параллельное подсоединение 2 мониторов.

Параллельное действие, то есть прием вызова с видео изображением производится на оба монитора. Вызов принимается поднятием одной из трубок.

14. Подключение монитора с помощью видео распределителя VEB 711-...

## Спецификация VIS 711-0

- Монитор с экраном 4"
- Использование дополнительных сервисных кнопок и дополнительного блока сигналов

- Кнопка вызова изображения
- Время активации изображения ограничено 60 секундами
- Температура эксплуатации 0-30° С.
- Класс защиты IP 20
- Размеры 216 x 255 x 60 мм

## Питание VIS 711-0

- 31-33 V DC, max. 1A, 50 Гц

## Спецификация панели вызова.

- Ч/б камера ССД 1/3", объективы 3,6 мм F2, угол обзора – 90°, инфракрасная подсветка
- Ручной горизонтальный и вертикальный поворот объектива на  $\pm 17^\circ$ .
- Управление открыванием двери – 12 V AC/максимум 0,6 А ( $\geq 20 \text{ Ом}$ ).
- Подсветка кнопки – макс. 24 V/1 А
- Регулировка звонка вызова.
- Диапазон температур -20° + 40°.
- Высота установки камеры – 1,6 м
- Размеры 85x290x35 мм

## Замечания по прокладке кабельных трасс

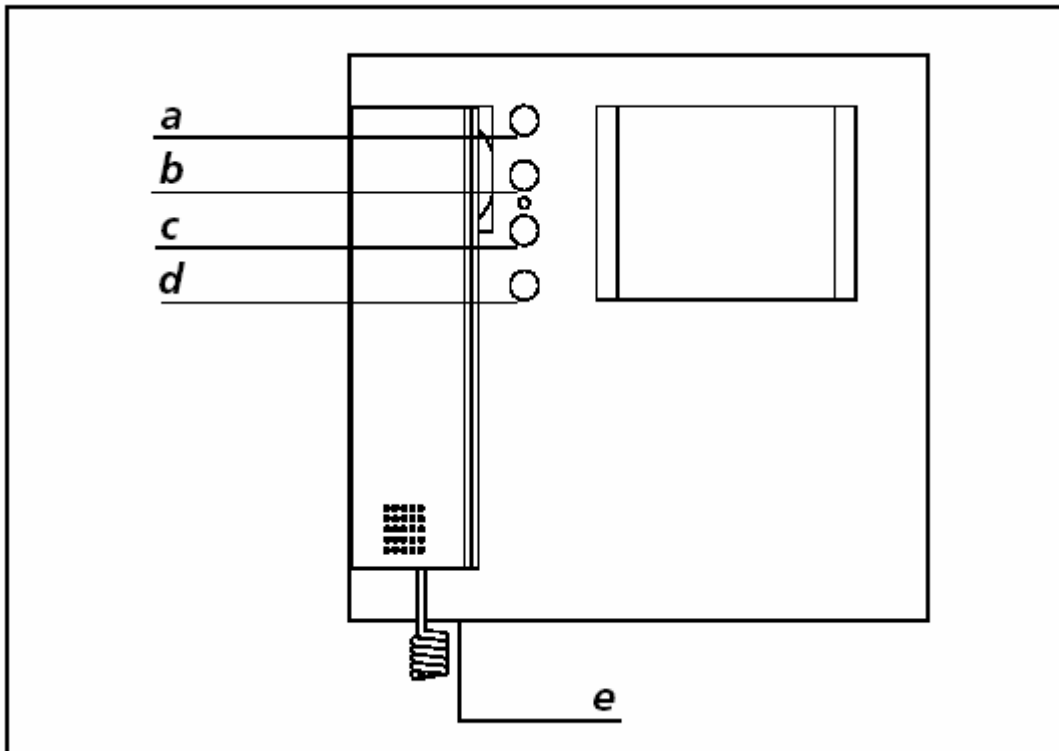
а) Дистанция между панелью вызова и монитором не более 50 м., при диаметре одного провода 0,8 мм.

б) Дистанция между панелью вызова и блоком питания не более 50 м., при диаметре одного провода 0,8 мм.

в) Линия от блока питания к монитору не должна находиться в том же кабеле с двумя проводниками к переговорному устройству двери. Расстояние между 2 кабелями, проложенными вместе - не менее 10 см.

## Внимание!

Возможно альтернативное подключение имеющегося оборудования к терминалам « + » и « - ». Блок VNG 602-...может быть также использован для питания монитора.



**a** Кнопка отпирания замка двери, фиксированное время отключения – 3 секунды.

**b** Кнопка включения освещения.

**c** Кнопка отключения сигнала вызова с индикатором. Индикатор светится, когда звук отключен.

**d** Кнопка активации изображения, время действия – 60 сек.

**e** Регулировка яркости и контраста.